

D SICHERHEITSHINWEISE

- Der elektrische Anschluss darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, welches dafür ausgebildet und befugt ist.
- Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung an der Leuchte. Vorsicht - Lebensgefahr!
- Die Leuchte kann nicht geöffnet werden.

Bei Leuchtmittel LED folgendes beachten:

- LED-Modul Risikogruppe 1
- Die Oberflächentemperaturen der Leuchte sind begrenzt.
- Die Leuchte ist geeignet für den Einsatz in Bereichen, in denen mit Ablagerung auch leitfähigen Metallstaubes zu rechnen ist.
- Bei Störungen oder Ausfall des LED-Moduls tauschen Sie die Leuchte aus. Bitte entsprechend entsorgen/recyceln.

Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)

- Eine Neutralleiterunterbrechung im Dreistromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Neutralleiter-Trennklemme deshalb nur spannungsfrei öffnen und vor Wiedereinschalten schließen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur ta der Leuchte darf nicht überschritten werden. Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht Frühausfall.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Leuchte Base... ist für Innenräume mit Umgebungstemperatur von ta 25 °C bestimmt.
Die Leuchte ist nicht für korrosive Atmosphären geeignet (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).
Die Leuchte ist für Netzweiterleitung nicht geeignet.
• Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Wartungsarbeiten oder für deren Demontage auf.



GB SAFETY NOTES

The electrical connection must only be carried out by a qualified electrician, authorised personnel.

- Never work when voltage is present on the luminaire.
- Caution: Risk of fatal injury!
- The luminaire can not be opened

The following should be considered when using LED lamps:

- LED module risk group 1
- The surface temperatures of the luminaire are limited.
- The luminaire is suitable for use in areas where the deposition of conductive dust is expected.
- In case of malfunction or failure of the LED module replace the luminaire. Please dispose or recycle accordingly.



Important Information Regarding Electronic Control Gear (ECG)

- Interference to the neutral conductor in a three-phase system may result in surge-related damage in the lighting installation. Only open neutral conductor - disconnect terminal when disconnected from power supply and close prior to switching back on.
- The maximum admissible ambient temperature ta of the luminaire may not be exceeded. Surpassing that temperature reduces the service life and, in extreme cases, poses risk of early failure.

Intended use

The Base... luminaire is intended for indoor rooms at an ambient temperature of ta 25 °C.
The luminaire is unsuitable for corrosive atmospheres (e.g. swimming pools, industrial livestock farming, tunnels). The luminaire is not suitable for further wiring.
• Keep these instructions for future maintenance work or dismantling.



F CONSIGNES DE SÉCURITÉ

La connexion électrique ne doit être effectuée que par de personnel spécialisé, qualifié, et autorisé à cet effet.

- Il est interdit de travailler avec la luminaire connectée au voltage. Prudence – danger de mort ! Le luminaire ne doit pas être ouvert.

En cas d'utilisation des lampes LED, il faut observer les indications suivantes:

- Module LED, groupe de risques 1
- Les températures de surface du luminaire sont limitées.
- Le luminaire convient à une utilisation dans des zones où l'on peut également s'attendre à des dépôts de poussières métalliques conductrices.
- En cas de défaillance ou panne du module LED, le luminaire doit être remplacé. Veuillez s'il vous plaît recycler correctement.

Importantes mises en garde par rapports aux ballasts électroniques

- L'interruption du conducteur neutre dans le circuit du courant triphasé, entraîne des dégâts de surtension dans l' installation d'éclairage. En conséquence, le terminal de déconnexion du canal neutre ne devra s'ouvrir que hors de tension et devra se fermer avant de connecter le luminaire à nouveau.
- Ne pas dépasser la température ambiante maximale admissible « ta » pour les luminaires. Un dépassement réduit leur durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prémature.

Usage prévu

Le luminaire Base... est conçu pour le montage en intérieur à une température de ta 25 °C.

Le luminaire n'est pas approprié pour des atmosphères corrosives (piscines, reproduction intensive d'animaux, dans des tunnels, par exemple).

Le luminaire n'est pas destiné pour le câblage supplémentaire. Veuillez conserver ce manuel d'instructions pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs.



I AVVERTENZE DI SICUREZZA

L'accoppiamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da personale esperto, addestrato e autorizzato allo scopo

- Non eseguire mai i lavori sugli apparecchi con la tensione inserita. Attenzione - Pericolo di morte!
- La lampada non può essere aperto.

Usando lampade LED osservare le seguenti istruzioni:

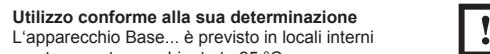
- Modulo LED gruppo a rischio 1
- La gamma di temperature superficiali dell'apparecchio è limitata.
- L'apparecchio è idoneo per l'impiego in aree in cui si deve fare i conti con una deposizione anche di polvere metallica conduttriva.
- In caso di disturbi o guasto del modulo LED, sostituire l'apparecchio. Si prega di smaltire/reciclare nei termini dovuti.

Avvertenze importanti per reattori elettronici (EVG)

- Una interruzione del conduttore neutro nel circuito di corrente trifase provoca danni da sovrattensione nel sistema di illuminazione. Aprire perciò il morsetto di separazione solo in assenza di tensione e chiuderlo prima di inserirla di nuovo.
- È vietato superare la temperatura ambiente massima ammessa dell'apparecchio. Una temperatura superiore riduce la sua durata utile e in caso estremo vi è pericolo di guasto precoce.

Utilizzo conforme alla sua determinazione

- L'apparecchio Base... è previsto in locali interni con temperatura ambiente ta 25 °C.
- L'apparecchio non è idoneo all'impiego in atmosfere corrosive (ad es. in piscina, nella detenzione intensiva di animali, in tunnel). L'apparecchio non è adatto per il cablaggio supplementare.
- Conservare le presenti istruzioni per i futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio.



E INDICACIONES DE SEGURIDAD

La conexión eléctrica debe ser realizada por personal especializado, cualificado y autorizado para ello.

- No trabaje nunca con la luminaria conectada a la tensión. Precaución: peligro de muerte!
- La luminaria no se puede abrir.

En caso de utilización de lámparas LED, tiene que observar las indicaciones siguientes:

- Módulo LED grupo de riesgo 1
- Las temperaturas superficiales de la luminaria están limitadas.
- La luminaria es apta para el uso en zonas en las que debe contarse también con la acumulación de polvo metálico conductor.
- En caso de fallo o avería del módulo LED, debe sustituirse la luminaria. Por favor, eliminar/reciclar de la forma correspondiente.

Advertencias importantes referentes a los balastos electrónicos (EVG)

- La interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Por consiguiente, el borne desconector del conductor neutro solo debe abrirse cuando no lleve tensión y debe cerrarse antes de encender de nuevo la luminaria.
- La temperatura máxima admisible ta de la luminaria no debe ser superada. Una temperatura más alta provoca una reducción de la vida útil y, en caso extremo, puede producirse un fallo prematuro.

Uso previsto

La luminaria Base... está especialmente diseñada para zonas interiores con una temperatura ambiente ta de 25 °C.

La luminaria no es apta para atmósferas corrosivas (por ejemplo, en piscinas, para la cría intensiva de animales, en túneles). La luminaria no es apta para cableado suplementario.

- Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante.



NL VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN.

De elektrische aansluiting mag alleen worden uitgevoerd door deskundig personeel, dat hiertoe opgeleid en bevoegd is.

- Voer nooit werkzaamheden uit als er spanning op de armatuur staat. Pas op - levensgevaar!

De armatuur kan niet worden geopend Bij dient het volgende in acht genomen te worden:

- LED module risicotklasse 1
- De oppervlaktemperaturen van de armatuur zijn beperkt.
- De armatuur is geschikt voor gebruik in zones waar afzetting van geleidend metaalstof te verwachten is.
- In geval van defect of uitzval van de ledmodule dient u de armatuur te vervangen.

Gelieve op de juiste manier af te danken/te recyclen.

Belangrijke aanwijzingen voor elektronische voor schakelapparaten (EVSA's)

- Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. De nulkiem mag daarom alleen geopend worden als de installatie spanningsvrij is en moet weer gesloten worden alvorens de spanning weer ingeschakeld wordt.
- De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (ta) van de armatuur mag niet overschreden worden. Anders zal de armatuur minder lang meegaan en in extreme gevallen zelfs kapotgaan.

Volgens bestemming gebruiken

De armatuur Base... is bedoeld voor binnen met een omgevingstemperatuur van ta 25 °C.

De armatuur is niet geschikt voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veeteelt, tunnels).

De armatuur is niet geschikt voor verdere bedrading.

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor onderhoudswerkzaamheden of demontage in de toekomst.



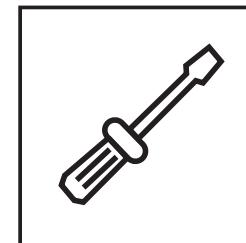
TRILUX GmbH & Co. KG

Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg

Tel. +49 (0) 29 32.301-0

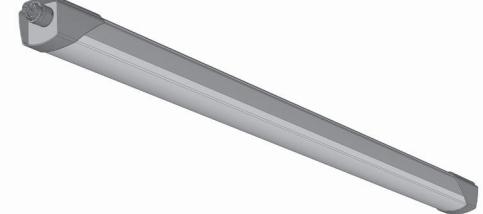
Fax. +49 (0) 29 32.301-375

info@trilux.de · www.trilux.de

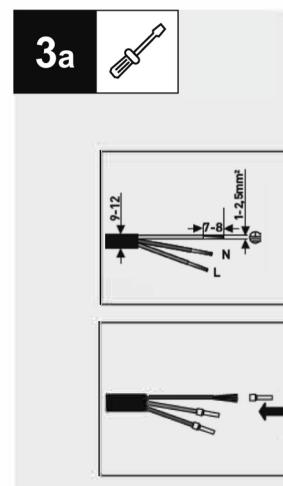
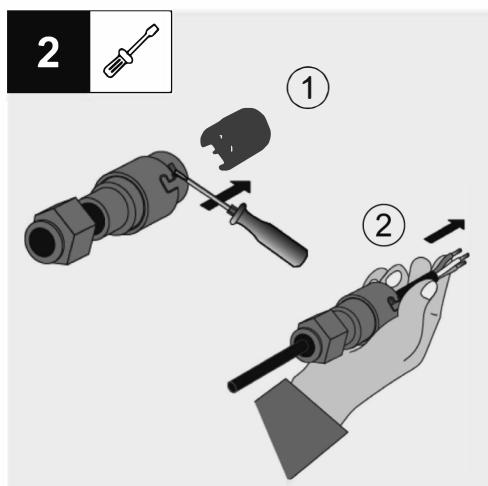
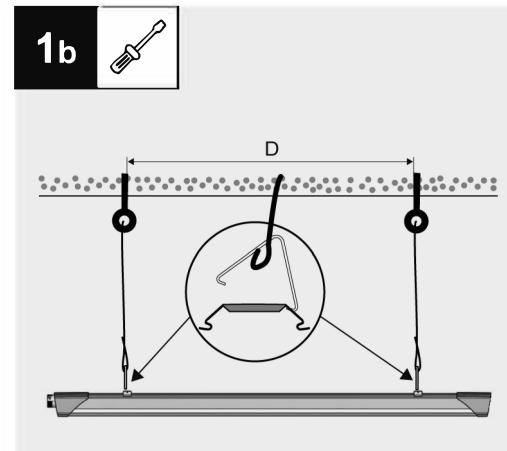
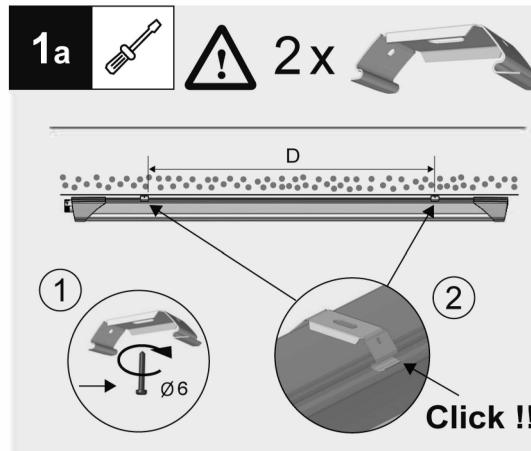
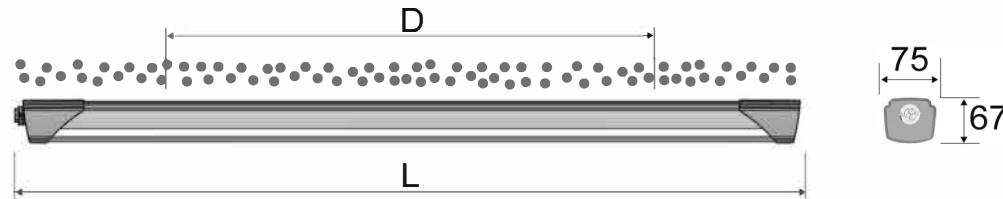


Montage
Mounting
Montage
Montaje
Montaggio

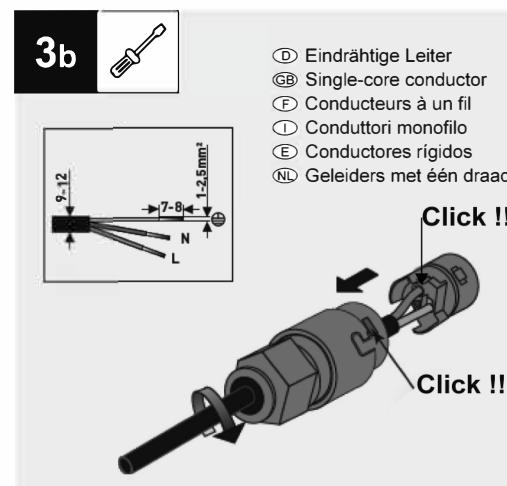
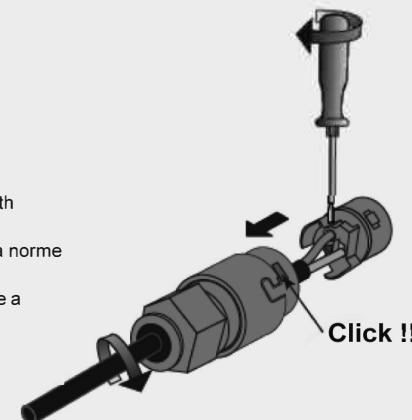
10159063 / I 17



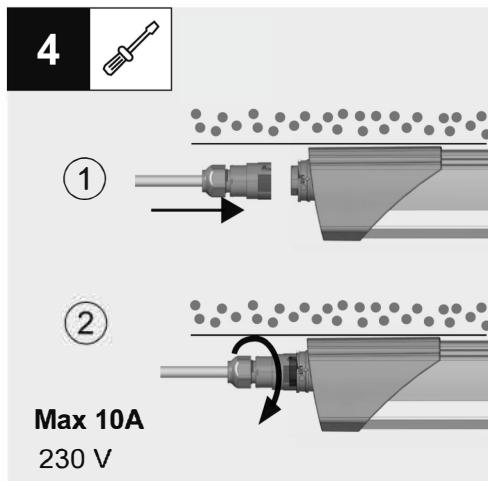
	L	D	max Kg.
DEVEO LED 1x1,2	1200	800	1,8
DEVEO LED 1x1,5	1480	1100	2,3



(D) Aderendhülse nach DIN 46228 (L=12mm) verwenden!
 (G) Use wire-end sleeve in compliance with DIN 46228 (L=12mm)!
 (F) Utilisez un embout de fil conforme à la norme DIN 46228 (L=12mm)!
 (I) Utilizzare manicotto terminale conforme a DIN 46228 (L=12mm)!
 (E) Utilizar la virola de cable según DIN 46228 (L=12mm)!
 (NL) Adereindhuls conform DIN 46228 (L=12mm) gebruiken!

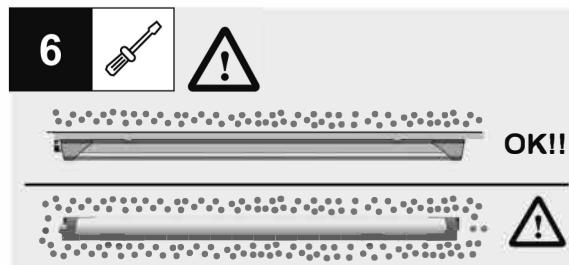


(D) Bei Wandmontage muss die Leitungseinführung unten positioniert sein
 (G) In case of wall mounting, cable entry must be positioned below
 (F) En cas de fixation murale, l'entrée pour câbles doit être située au-dessous
 (I) In caso di montaggio a parete, l'ingresso conduttori deve essere posizionato sotto
 (E) En caso de montaje mural, la entrada para los cables tiene que estar situada en la parte baja
 (NL) Bij wandmontage moet de kabelinvoeronderaan gepositioneerd zijn



(D) Zubehör TOC 6923300
 (G) Accessories TOC 6923300
 (F) Accessoires TOC 6923300
 (I) Accessori TOC 6923300
 (E) Accesorios TOC 6923300
 (NL) Toebehoren TOC 6923300

(D) Diebstahlsicherung
 (G) Theft protection
 (F) Protection antivol
 (I) Antifurto
 (E) Dispositivo antirrobo
 (NL) Diefstalbeveiliging



(D) Für diesen Zusammenbau benötigt man ein zusätzliches Zubehör (TOC 6923300)
 (G) For this assembly it is necessary to use an additional accessory (TOC 6923300)
 (F) Pour ce montage il est nécessaire d'utiliser un accessoire supplémentaire (TOC 6923300)
 (I) Per questo assemblaggio è necessario usare un accessorio aggiuntivo (TOC 6923300)
 (E) Para este montaje es necesario utilizar un accesorio adicional (TOC 6923300)
 (NL) Voor deze opmaak is het een additionele accessoire nodig. (TOC 6923300)